

Instrucciones de instalación

SELECTRONIC® Llave de proximidad integrada con mezcladora opcional sobre cubierta

- Plataforma flexible Selectronic® con sensor universal.
- Fácil instalación. Todos los elementos electrónicos están en el surtidor; nada bajo cubierta.
- La mezcladora sobre la cubierta, ajustable por el usuario utiliza válvulas cerámicas de disco para mayor confiabilidad y larga vida.
- La manija de la mezcladora puede retirarse para ajustar en una ocasión la temperatura durante la instalación.
- Disponible en versiones CD (con batería) y CA.

7055.105	7055.205
7055.115	7055.215
7056.105	7056.205
7056.115	7056.215



Números de producto y opciones 1

Especificaciones 2

Cómo instalar 2-3

Mantenimiento 3-7

Preguntas frecuentes 7-8

Piezas de reemplazo 8

Cumplimiento certificado de la norma ASME A112.18.1M
© 2012 American Standard

M965255 Sp REV. 1.9

American Standard

NOTA PARA EL INSTALADOR: Entregue este manual al cliente después de la instalación.

Para aprender más sobre Llaves American Standard visite nuestro sitio web en: www.americanstandard.com o los clientes en los EE. UU. pueden enviarnos un correo electrónico a: faucetsupport@americanstandard.com

Para obtener refacciones, servicio, garantía u otro tipo de asistencia,

llame al 1-800-442-1902 (En Canadá: 1-800-387-0369)

(En el área de Toronto solamente: 1-905-3061093).

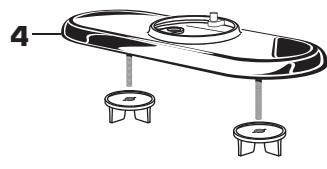
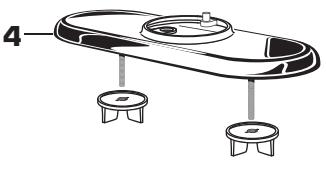
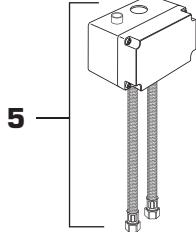
Gracias por seleccionar American Standard... el punto de referencia de la calidad por más de 100 años. Para asegurar que no haya problemas durante la instalación, lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar.

DESEMPACADO

Todos los productos American Standard son probados con agua en nuestra fábrica. Alguna agua residual puede permanecer en la válvula durante el envío.

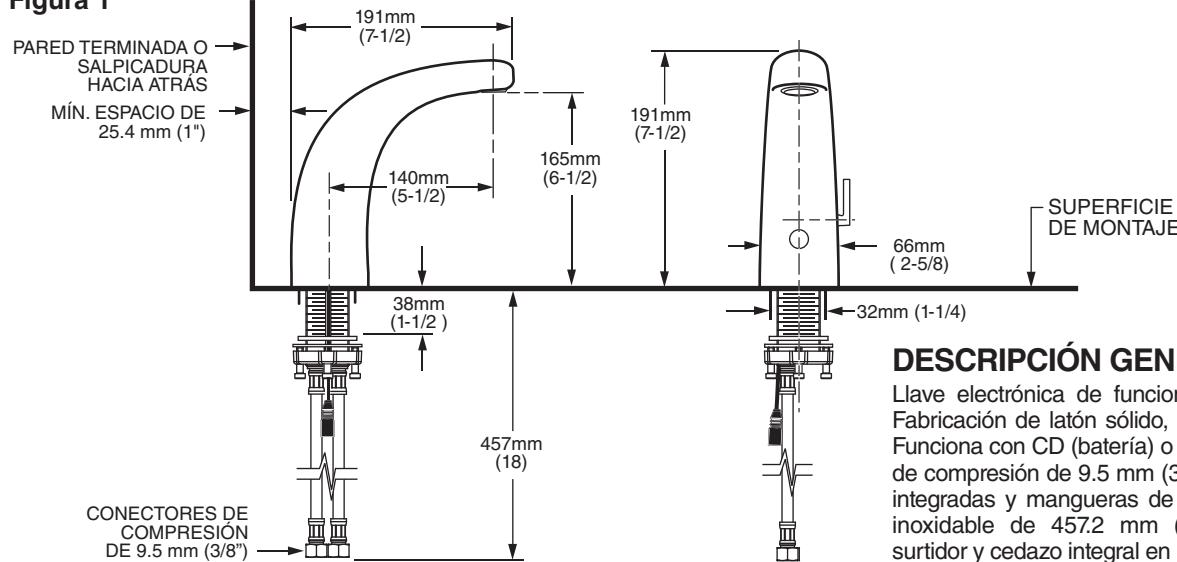
1. Retire los elementos de la válvula de descarga de la caja de cartón. La ilustración de abajo muestra todos los elementos una vez que han sido sacados de la caja. Algunos elementos pueden ser empacados parcialmente ensamblados con otros elementos.

- | | |
|---|--|
| 1. Ensamble del surtidor Selectronic | 4. Chapetón de 101.6 mm (4") (opcional, debe ordenarse por separado) |
| 2. Kit de montaje | 5. Válvula mezcladora (opcional, debe ordenarse por separado) |
| 3. Batería (Serie 7055) | 6. Llave para el aireador resistente al vandalismo |
| 3a. Fuente de alimentación de CA (para la serie 7056) | 7. Instrucciones de instalación |
| | 8. Adaptadores de Manguera |

Menos mezclado		Con mezclado sobre la cubierta	
<p>N.º de producto</p> <p>7055.105 7055.115 7056.105 7056.115</p> <p>Productos de base</p>  <p>NO QUITE LA PELÍCULA PROTECTORA DEL OJO SENSOR HASTA TERMINAR LA INSTALACIÓN.</p>	<p>N.º de producto</p> <p>7055.205 7055.215 7056.205 7056.215</p>  <p>NO QUITE LA PELÍCULA PROTECTORA DEL OJO SENSOR HASTA TERMINAR LA INSTALACIÓN.</p>	<p>705P400</p> 	<p>705P400</p> 
<p>605XTMV</p> 			

Dimensiones calculadas

Figura 1



DESCRIPCIÓN GENERAL:

Llave electrónica de funcionamiento por proximidad. Fabricación de latón sólido, con un poste de montaje. Funciona con CD (batería) o corriente CA. Una entrada de compresión de 9.5 mm (3/8"), válvulas de retención integradas y mangueras de entrada flexible de acero inoxidable de 457.2 mm (18") para conexión del surtidor y cedazo integral en línea con solenoide.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS;

Figura 2

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1 Llave hexagonal (incluida) | 4 Destornillador Phillips |
| 2 Llave inglesa | 5 Cinta métrica |
| 3 Masilla o calafate para plomería | |

INSTALACIÓN

1 INSTALE EL ENSAMBLE DEL SURTIDOR; Figura 1

PRECAUCIÓN: Cierre las tomas de agua caliente y fría antes de comenzar.

1. Asegúrese de que esté instalada la ARANDELA DE SELLO (9).
2. Instalación con CHAPETÓN (1) (opcional) Aplique un poco de masilla al borde inferior del CHAPETÓN con la PLACA PARA MASILLA (1). (Solamente si la superficie de montaje está despareja).
3. Inserte las MANGUERAS de alimentación (2), la ESPIGA (3) y el cable de alimentación de corriente (10) a través del orificio del CHAPETÓN con la PLACA PARA MASILLA (1) y la superficie de montaje. Siga las instrucciones de montaje siguientes para asegurar la llave a la superficie de montaje. (Asegúrese de que el PERNO (7) esté atrás).
4. Instalación sin CHAPETÓN (1). **IMPORTANTE: No utilice masilla al instalar la llave sin el chapetón.**
5. Ensamble la ARANDELA DE GOMA (4), la ARANDELA DE LATÓN (5) y la CONTRATUERCA (6) a la ESPIGA (3). Apriete la CONTRATUERCA (6) manualmente.
6. Utilice un destornillador para apretar los TORNILLOS (8) a la CONTRATUERCA (6). Trabaje alrededor de la CONTRATUERCA (6), apretando los tornillos un poco cada vez hasta que todos estén firmes para asegurar una presión uniforme.

2 CONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA; Figura 1a (Serie 7056 solamente)

1. Conecte el cable del sensor (1) al CABLE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA (2).
2. El tomacorriente aprobado por el código fue proporcionado por terceros. (120 V 50/60 Hz)
3. Conecte la ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA CA (3) al tomacorriente.

Figura 2

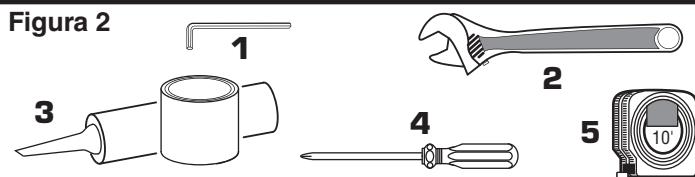
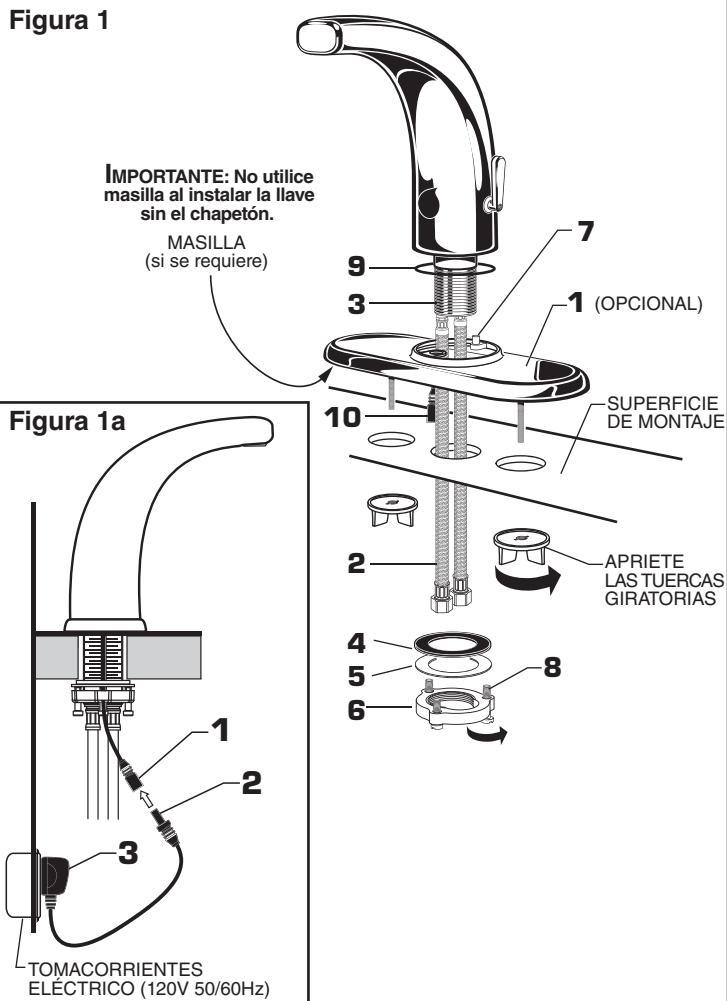


Figura 1



3 HAGA LAS CONEXIONES AL SUMINISTRO DE AGUA; Figura 2

1. Cierre las tomas de agua caliente y fría antes de comenzar.
2. Unir ADAPTADORES DE MANGUERA (3) a provisiones de la pared (de ser requerido). Unir PROVISIONES FLEXIBLES (1, 2) directamente para LIMPIAR CON UNA MANGA ADAPTADORES (3).
3. Conecte el conducto de alimentación izquierdo (marcado con una línea roja) al suministro de agua caliente y el conducto de alimentación derecho (marcado con una línea azul) al suministro de agua fría. Utilice la llave inglesa ajustable para apretar las conexiones. No apriete excesivamente.
4. Los conductos de alimentación de la llave tienen 457.2 mm (18") de largo desde la base de la llave.

Nota: Si se requiere una longitud de suministro adicional, el instalador deberá comprar las piezas por separado.

Si las MANGUERAS DE SUMINISTRO (1, 2) son demasiado largas, enrolle como se muestra en la figura para evitar que se doblen.

4 INSTALE LA VÁLVULA MEZCLADORA OPCIONAL; Figura 3

Para llaves 7055.105/115 y 7056.105/115.

Nota: Para instrucciones detalladas completas de instalación y operación vea las instrucciones proporcionadas con la válvula mezcladora.

Figura 2

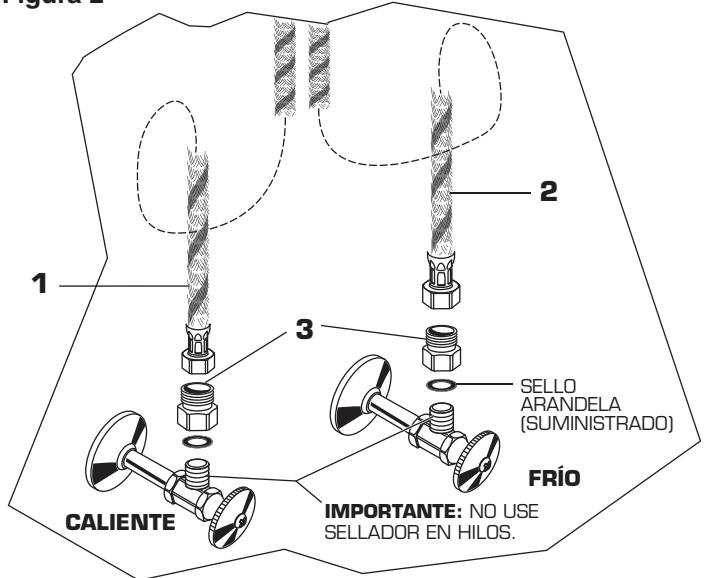
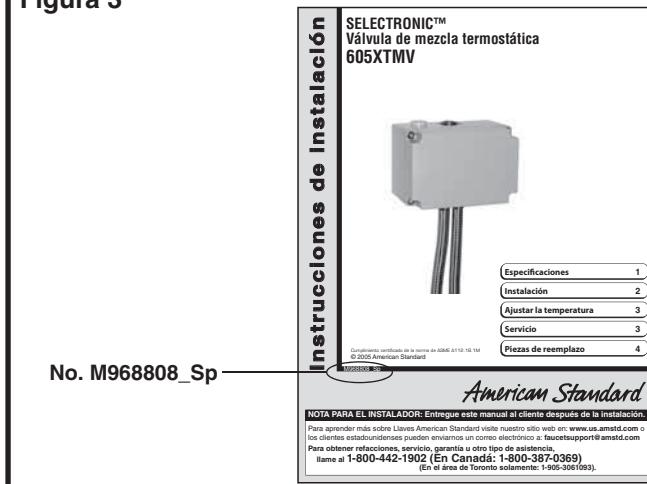


Figura 3



MANTENIMIENTO

1 FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR DE LAVADO DE MANOS; Figura 1

QUITE LA PELÍCULA PROTECTORA DEL OJO SENSOR CUANDO LA INSTALACIÓN ESTÉ TERMINADA.

Cuando el sensor detecta a un usuario, el agua comienza a fluir de inmediato. El flujo de agua se detendrá dos segundos después de que el usuario esté fuera del alcance del sensor. La pausa antes del apagado permite que el usuario mueva las manos cómodamente sin que se apague el flujo. Como precaución, un temporizador de seguridad cerrará el paso del agua si el sensor ha estado bloqueado durante 59 segundos. El paso de agua permanecerá apagado hasta que se retire el bloqueo de la zona de detección.

Zona de detección: 50.8 mm a 254 mm (2" a 10")
Valor predeterminado: Fijado en la fábrica a 152.4 mm (6")

Figura 1



2 CÓMO CAMBIAR EL ALCANCE DEL SENSOR; (ajustado en la fábrica a 152.4 mm [6"]) Figura 2

1. Ajuste de la zona de detección (distancia):

Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) desenroscando el TORNILLO DE LA PALANCA (2) y quitando la MANIJA DE LA PALANCA (3). Desenrosque el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) en la parte de atrás de la LLAVE. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) hacia arriba y hacia afuera. **Figura 2.**

2. Desconecte el CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA NEGRO (1) y reconéctelo. **Figura 3.**

3. Mientras el LED DE CONTROL DE SENSOR (2) parpadee lentamente, coloque la mano de 25.4 a 50.8 mm (1 a 2 pulgadas) frente al sensor. **Figura 4.**

4. Cuando el LED deje de parpadear y permanezca ENCENDIDO ("ON"), mueva la mano a la posición deseada y manténgala ahí hasta que el LED vuelva a parpadear. **Figura 4a.**

5. Una vez que el LED DE CONTROL DEL SENSOR (2) empiece a parpadear de nuevo, quite su mano de la zona de detección. Cuando el parpadeo termine, se ha fijado la distancia de detección.

6. Reemplace la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) y la MANIJA DE LA PALANCA (3). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA DE LA PALANCA (2), el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) y apriételos. **Figura 2.**

Note: el MANGO DE PALANCA (3) puede ser quitado para impedir a usuarios ajustar la temperatura de echar agua. Sustituya el MANGO DE PALANCA (3) por el BOTÓN DE ENCHUFE (5) como mostrado. **Figura 2.**

Figura 2



Figura 3

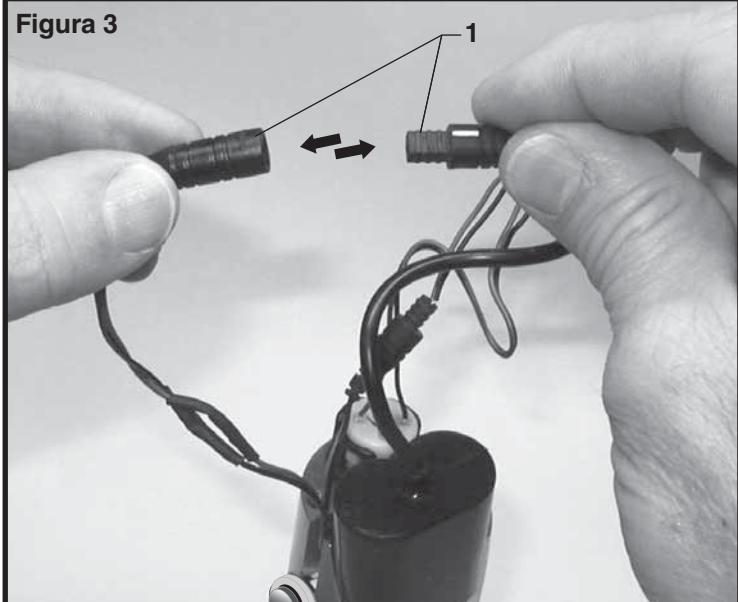


Figura 4

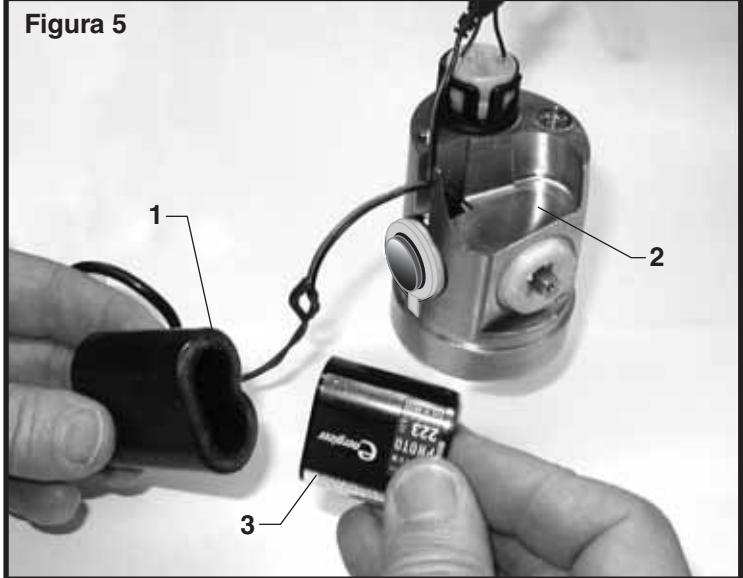


Figura 4a



3 CÓMO INSTALAR Y CAMBIAR LA BATERÍA; Figura 5

- Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) desenroscando el TORNILLO DE LA PALANCA (2) y quitando la MANIJA DE LA PALANCA (3). Desenrosque el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) en la parte de atrás de la LLAVE. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) hacia arriba y hacia afuera. Vea la **Figura 2** en esta sección.
- Quite el SOPORTE DE LA BATERÍA (1) del CUERPO DE LA LLAVE (2).
- Quite la batería vieja del SOPORTE DE LA BATERÍA (1).
- Instale la NUEVA BATERÍA (3) en el SOPORTE DE LA BATERÍA (1). Reemplace el SOPORTE DE LA BATERÍA (1) en el CUERPO DE LA LLAVE (2).
- Reemplace la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) y la MANIJA DE LA PALANCA (3). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA DE LA PALANCA (2), el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) y apriételos. Vea la **Figura 2** en esta sección.



4 CÓMO REEMPLAZAR EL SENSOR; Figuras 6, 7 y 8.

- Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) desenroscando el TORNILLO DE LA PALANCA (2) y quitando la MANIJA DE LA PALANCA (3). Desenrosque el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) en la parte de atrás de la LLAVE. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) hacia arriba y hacia afuera. Vea la **Figura 2** en esta sección.
- Desconecte ambas CONEXIONES DE CABLE. **Figura 6**.
- Afloje el TORNILLO DEL SENSOR (1) con una LLAVE ALLEN de 2.5 mm. Quite el ENSAMBLE DEL SENSOR (2) del CUERPO DE LA LLAVE (3). Quite el O-ANILLO (5). Quite el SENSOR (2a) del SUJETADOR (4) y reemplácelo con un nuevo SENSOR (2a). Sustituya el O-ANILLO (5). Instale el ENSAMBLE DEL SENSOR (2) en el CUERPO DE LA LLAVE (3). Apriete el TORNILLO DEL SENSOR (1). **Figuras 7, 8.**
- Reemplace la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) y la MANIJA DE LA PALANCA (3). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA DE LA PALANCA (2), el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) y apriételos. Vea la **Figura 2** en esta sección.

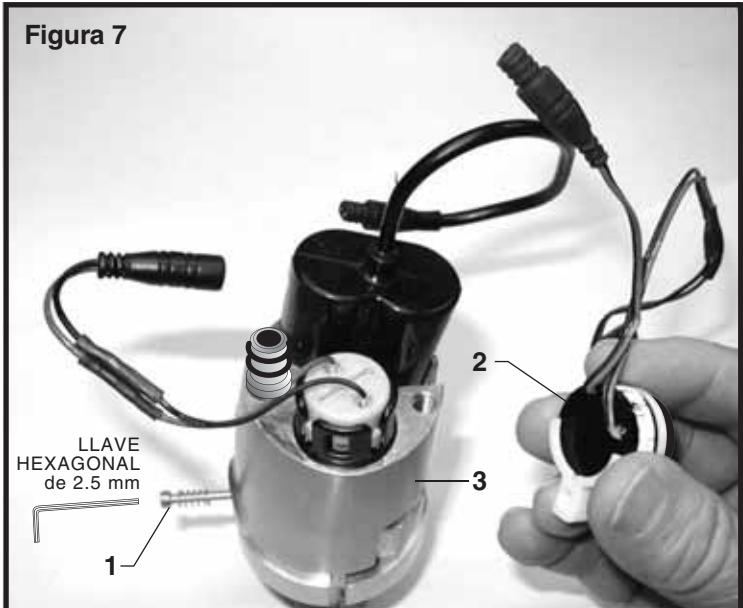
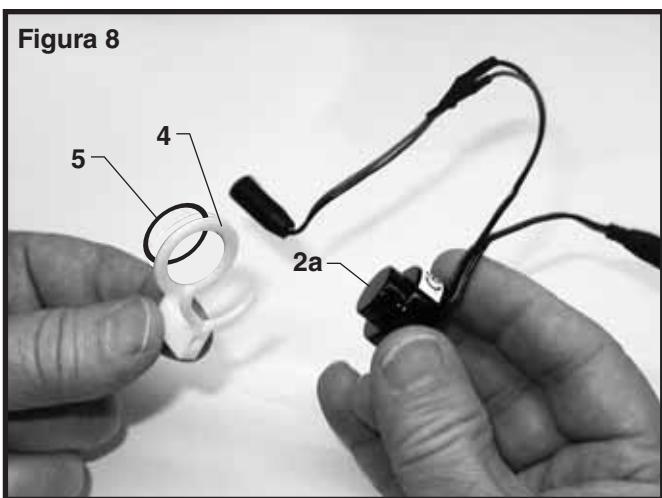


Figura 8



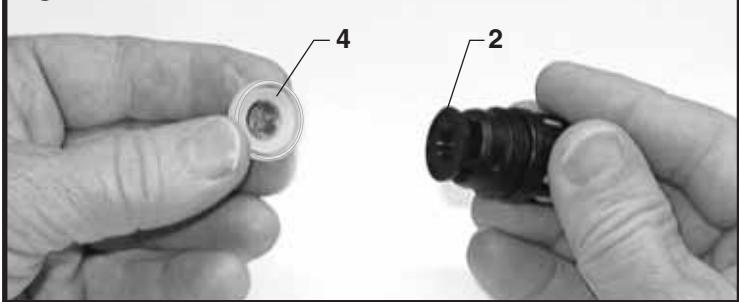
5 CÓMO LIMPIAR LA MALLA DEL FILTRO EN LA VÁLVULA SOLENOIDE; Figuras 9 y 10

- Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) desenroscando el TORNILLO DE LA PALANCA (2) y quitando la MANIJA DE LA PALANCA (3). Desenrosque el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) en la parte de atrás de la LLAVE. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) hacia arriba y hacia afuera. Vea la **Figura 2** en esta sección.
- Desconecte la CONEXIÓN DE CABLE (1) a la VÁLVULA SOLENOIDE (2). **Figura 9.**
- Desenrosque la VÁLVULA SOLENOIDE (2) del CUERPO DE LA VÁLVULA (3). **Figura 9.**
- Quite la MALLA DEL FILTRO (4) de la base de la VÁLVULA SOLENOIDE (2). Enjuague y reemplace. **Figura 10.**
- Enrosque la VÁLVULA SOLENOIDE (2) en el CUERPO DE LA VÁLVULA (3) y apriétela manualmente. Reconecte la CONEXIÓN DE CABLE (1) **Figura 9.**
- Reemplace la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) y la MANIJA DE LA PALANCA (3). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA DE LA PALANCA (2), el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) y apriételos. Vea la **Figura 2** en esta sección.

Figura 9



Figura 10



6 CÓMO REEMPLAZAR EL CARTUCHO DESVIADOR; Figuras 11 y 12

- Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) desenroscando el TORNILLO DE LA PALANCA (2) y quitando la MANIJA DE LA PALANCA (3). Desenrosque el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) en la parte de atrás de la LLAVE. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) hacia arriba y hacia afuera. Vea la **Figura 2** en esta sección.
- Saque el TOPE LIMITADOR (1) de la ESPICA DE LA VÁLVULA (2). Desenrosque la TUERCA DEL COLLARÍN (3) del CUERPO DE LA VÁLVULA (4). **Figura 11.**
- Saque el CARTUCHO DESVIADOR (5) y reemplácelo con un nuevo CARTUCHO DESVIADOR (5).
NOTA: Asegúrese de que los dos PERNOS DE ALINEAMIENTO (6) en la base del CARTUCHO DESVIADOR (5) miran hacia arriba.
- Reemplace la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) y la MANIJA DE LA PALANCA (3). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA DE LA PALANCA (2), el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) y apriételos. Vea la **Figura 2** en esta sección.

Figura 11

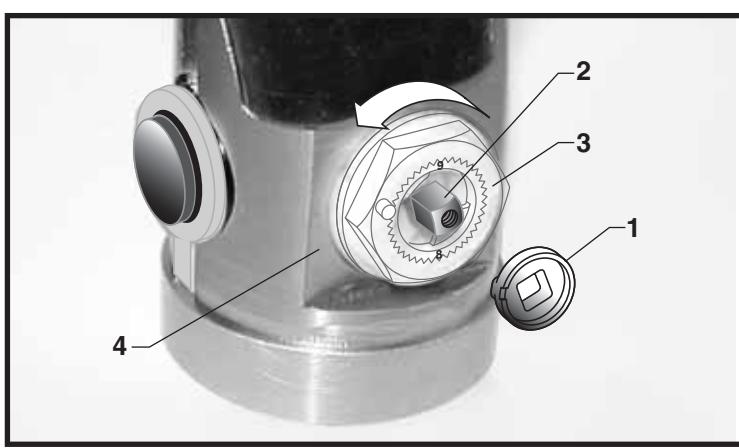
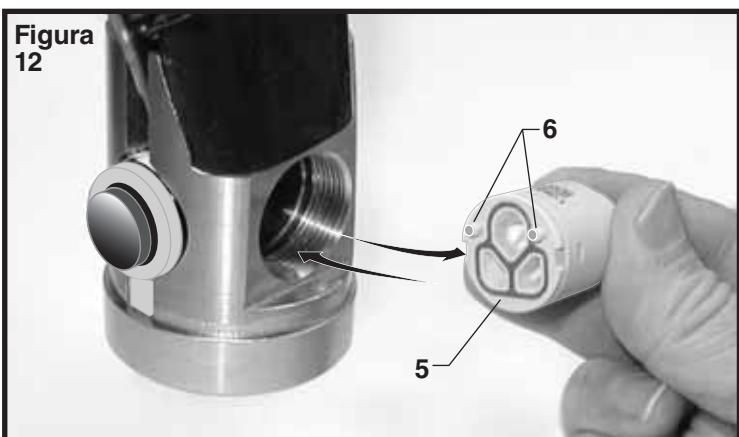
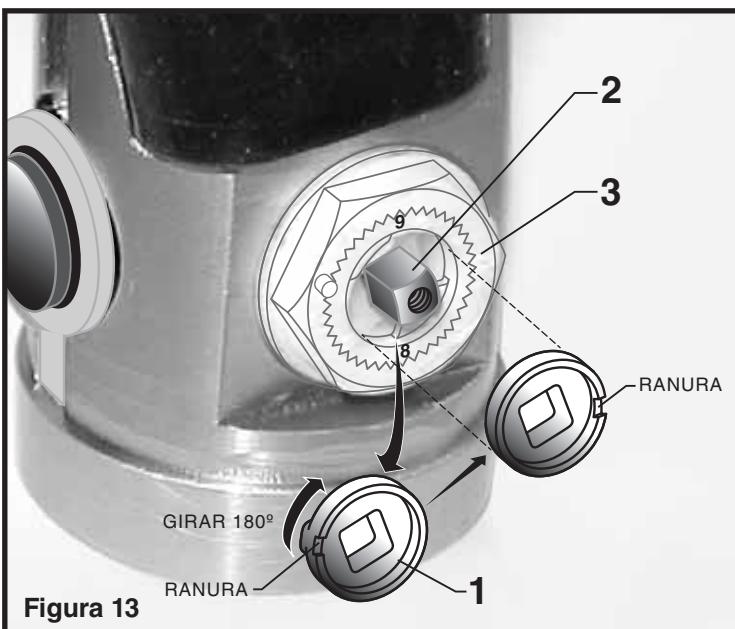


Figura 12



7 CAMBIE LA CONFIGURACIÓN DEL LÍMITE CALIENTE DE 95% A 85%; Figura 13

1. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) desenroscando el TORNILLO DE LA PALANCA (2) y quitando la MANIJA DE LA PALANCA (3). Desenrosque el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) en la parte de atrás de la LLAVE. Quite la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) hacia arriba y hacia afuera. Vea la **Figura 2** en esta sección.
2. Reemplace la MANIJA DE LA PALANCA y gire en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta su posición de tope (100% fría). Quite la MANIJA.
3. Saque el TOPE LIMITADOR (1) de la ESPIGA DE LA VÁLVULA (2).
4. Gire el TOPE LIMITADOR (1) 180 grados e insértelo de nuevo en el VÁSTAGO DE LA VÁLVULA (2).
5. Reemplace la CUBIERTA DE LA LLAVE (1) y la MANIJA DE LA PALANCA (3). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA DE LA PALANCA (2), el TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA LLAVE (4) y apriételos. Vea la **Figura 2** en esta sección.



8 LIMPIEZA GENERAL; Figura 14

1. Para limpieza general, utilice un paño suave y húmedo para limpiar el surtidor y el sensor.
2. Para limpiar la suciedad, use un paño suave con detergente para vajillas diluido. Limpie el área con un paño húmedo y seque con un paño suave.

PRECAUCIÓN

No raye el sensor durante la limpieza.

Evite usar objetos que podrían rayar la superficie del surtidor. Nunca utilice polvos para pulir, detergentes o cepillos de nailon. Estos artículos dañarán la superficie del surtidor o el sensor.



Preguntas frecuentes

P: ¿Cómo sé que es necesario reemplazar la batería?

R: La válvula no se abre y el sensor parpadea 2 veces, interrumpido por una pausa, hasta por 7 días.

P: ¿Por qué se ha reducido considerablemente el flujo de la llave?

R: Revise y limpie el aireador y el cedazo.

P: No hay flujo de la llave cuando estoy dentro del alcance del sensor.

R: Revise el sensor. Si el sensor parpadea 2 veces, interrumpido por una pausa, reemplace la batería, o llame al 1-800-442-1902.

P: ¿Cuáles son los límites normales de presión operativa?

R: La llave funcionará con presiones de suministro de 20 a 80 psi (1.38 a 5.52 bar).